

SKORZYTAJ  
Z WSPARCIA

ASK FOR  
HELP

ОТРИМАЙ  
ДОПОМОГУ

ВОСПОЛЬЗУЙСЯ  
ПОМОЩЬЮ



## Centrum Informacyjno-Doradcze dla Cudzoziemców

### Bezpłatne usługi w zakresie:



- Sprawy pobytowe
- Poradnictwo psychologiczne
- Poradnictwo prawne
- Poradnictwo zawodowe
- Tłumaczenia przysięgłe
- Grupy wsparcia
- Spotkania informacyjne
- Realizacja inicjatywy społecznych
- Kurs kompetencyjny dla self-adwokatów

### KONTAKT

 533 327 342

 [fb.com/centrum.informacyjno.doradcze.dla.cudzoziemcow](https://fb.com/centrum.informacyjno.doradcze.dla.cudzoziemcow)

 [cudzoziemcy@caritas.gda.pl](mailto:cudzoziemcy@caritas.gda.pl)

 Poniedziałek - piątek

 08.00 – 16.00

## **Информационно-консультационный центр для иностранцев осуществляет бесплатно в процессе легализации пребывания и трудоустройства:**

- психологическое консультирование
- юридическое консультирование
- карьерное консультирование
- присяжные переводы
- группы поддержки
- информационные встречи
- реализация социальных инициатив
- курс повышения квалификации для сельф- адвокатов (self-advokat)

## **Інформаційно-консультаційний центр для іноземців здійснює безкоштовно у процесі легалізації перебування та працевлаштування:**

- психологічне консьлтування
- юридичне консьлтування
- кар'єрне консьлтування
- присяжні переклади
- групи підтримки
- інформаційні зустрічі
- реалізація соціальних ініціатив
- курс підвищення кваліфікації для сельф-адвокатів (self-advokat)

## **Foreign Residents Support Centre**

- counseling : individual and group support
- free legal advice
- career guidance
- translations
- social support
- workshops and events
- self-advocacy training